



## **Air Flow Lumbar Support Cushion**



**VM936BC**

## **Usage and Maintenance Instructions**

## INTRODUCTION

Thank you for deciding to purchase the Air Flow Lumbar Support Cushion from Aidapt. This product is manufactured from the finest materials available. When used correctly it is designed to give many years of reliable, trouble-free service.

## BEFORE USE

- Carefully remove all packaging. Avoid using any knives or other sharp instruments as this may damage the surface of the product.
- Check the product for any visible damage. If you see any damage or suspect a fault, do not use your product as it may compromise your safety, but contact your supplier for support.

## INTENDED USE

- The Air Flow Lumbar Support Cushion has been designed to improve your posture and to help relieve pressure on the spine when seated. It is ideal for use in a car, at work or on any seat you will be spending any length of time.
- Ensure that the Air Flow Lumbar Support Cushion is fixed to the rear of the seat using the attached strap and not on the seat pad itself.

**Note: Avoid sharp objects such as zips and keys coming into contact with the cushion as this may damage the product.**

## CLEANING

Clean your Air Flow Lumbar Support Cushion using a mild detergent with a slightly damp, soft cloth only. Only use a mild detergent or disinfectant; never use an abrasive cleaner. Do not soak.

After cleaning, leave the product to dry in a warm, dry place, but not in direct contact with a heat source.

## REISSUE

If you reissue or are about to reissue this product, please thoroughly check all components for their safety.

**If in any doubt, please do not issue or use, but immediately contact your supplier for service support.**

## CARE & MAINTENANCE

Please make a safety check of the product at regular intervals or if you have any concerns.

## IMPORTANT INFORMATION

The information given in this instruction booklet must not be taken as forming part of or establishing any contractual or other commitment by Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd or its agents or its subsidiaries and no warranty or representation concerning the information is given.

Please exercise common sense and do not take any unnecessary risks when using this product; as the user you must accept liability for safety when using the product.

Please do not hesitate to contact the person who issued this product to you or the manufacturer (detailed below) if you have any queries concerning the assembly/use of your product.

**Aidapt Bathrooms Ltd, Lancots Lane, Sutton Oak, St Helens, WA9 3EX**

**Telephone: +44 (0) 1744 745 020 • Fax: +44 (0) 1744 745 001 • Web: [www.aidapt.co.uk](http://www.aidapt.co.uk)**

**Email: [accounts@aidapt.co.uk](mailto:accounts@aidapt.co.uk) • [adaptations@aidapt.co.uk](mailto:adaptations@aidapt.co.uk) • [sales@aidapt.co.uk](mailto:sales@aidapt.co.uk)**



## **Coussin de Maintien pour les Lombaires**



**VM936BC**

## **Instructions d'Utilisation et d'Entretien**

## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce Coussin de Maintien pour les Lombaires chez Aidapt. Celui-ci est fabriqué avec les meilleurs matériaux disponibles. Si vous l'utilisez correctement, ce coussin a été conçu pour vous apporter fiabilité et durabilité.

## AVANT UTILISATION

- Déballer soigneusement le produit. Evitez l'utilisation de couteaux, cutters ou autres outils tranchants car cela pourrait endommager la surface de votre produit.
- Vérifiez que le produit est en bon état. En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur.

## UTILISATION PRÉVUE

- Ce coussin est destiné à améliorer votre position et à soulager la pression exercée sur la colonne vertébrale en position assise.
- Ce coussin est idéal pour une utilisation en voiture, au travail ou sur tout siège sur lequel vous serez assis pendant un certain temps.
- Le coussin doit être placé sur l'arrière du siège et non sur l'assise du siège.

**Evitez de mettre des objets tranchants comme les fermetures à glissière ou les clés en contact avec le coussin car cela pourrait endommager le coussin.**

## NETTOYAGE

Nettoyez le coussin avec un détergent doux avec un chiffon doux légèrement humide. Utilisez uniquement un détergent ou désinfectant doux. N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif ni d'éponge abrasive. Ne trempez pas le coussin.

Après le lavage, laissez le coussin et la housse sécher dans un endroit sec et chaud mais pas en contact direct avec une source de chaleur.

## RÉUTILISATION

Avant d'utiliser ou de prêter ce produit, vérifiez toujours qu'il est en bon état.

**Si vous avez le moindre doute, ne l'utilisez pas ou ne le prêtez pas.**

## SOIN ET ENTRETIEN

Contrôlez régulièrement l'état de votre produit.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

Les informations contenues dans cette notice ne doivent pas être considérées comme faisant partie de ou établissant un contrat ou un engagement quelconque par la société Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd ni par ses représentants ou ses filiales et aucune garantie concernant l'information n'est donnée.

Nous vous remercions de bien vouloir faire preuve de bon sens et de ne pas prendre de risques inutiles lorsque vous utilisez ce produit; en tant qu'utilisateur, vous devez accepter et être conscient de votre responsabilité pour votre sécurité lorsque vous utilisez ce produit.

**Altai France (Altai Europe Ltd)**

**Z.A. du Bel Air, 17D rue de Creil, 95340 BERNES-SUR-OISE, France**

**Tel: 01.30.34.90.84 | Fax: 01.30.34.00.68 | E-mail: [altaieurope@orange.fr](mailto:altaieurope@orange.fr)**



## **Kissen zur Lenden-Abstützung**



**VM936BC**

## **Gebrauchs- und Wartungsanleitung**

## EINFÜHRUNG

Vielen Dank für Ihren Erwerb dieses Kissens zur Lenden-Abstützung von Aidapt. Dieses Produkt wurde aus den besten verfügbaren Materialien angefertigt. Es wurde entwickelt, um bei richtiger Anwendung viele Jahre zuverlässig und störungsfrei zu funktionieren.

## VOR GEBRAUCH

- Entfernen Sie vorsichtig die Verpackung. Verwenden Sie keine Messer oder andere scharfe Instrumente, da diese die Oberfläche des Produkts beschädigen können.
- Bitte überprüfen Sie Ihr Produkt vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Falls Sie einen Schaden erkennen oder einen Fehler vermuten, bitte verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler

## VERWENDUNGSZWECK

- Das Kissen zur Lenden-Abstützung wurde entwickelt, um Ihre Sitzhaltung zu verbessern und um beim Sitzen den Druck auf Ihre Wirbelsäule zu erleichtern. Das Kissen ist ideal zum Gebrauch im Auto, auf der Arbeit oder auf jedem anderen beliebigen Sitz.
- Stellen Sie sicher, dass das Kissen an der Lehne des Sitzes angebracht ist, und nicht auf der Sitzfläche.

**ACHTUNG: Vermeiden Sie, dass scharfe Gegenstände wie Reißverschlüsse und Schlüssel mit dem Kissen in Kontakt kommen, da diese das Produkt beschädigen könnten.**

## REINIGUNG

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem milden Waschmittel oder Desinfektionsmittel und mit einem weichen, leicht feuchten Tuch; benutzen Sie keinesfalls einen scheuernden Reiniger, da dies das Kissen beschädigen könnte. Dieses Produkt darf sich nicht mit Flüssigkeit vollsaugen.

Lassen Sie das Kissen und den Bezug an einem warmen, trockenen Ort trocknen, jedoch nicht in direktem Kontakt mit einer Hitzequelle.

## NEUVERGABE

Wenn Sie dieses Produkt neu vergeben oder gerade dabei sind, es neu zu vergeben, bitte überprüfen Sie alle Komponenten gründlich auf ihre Sicherheit.

**Im Zweifelsfall bitte nicht verwenden oder neu vergeben, sondern sofort Ihren Händler kontaktieren.**

## PFLEGE & WARTUNG

Bitte führen Sie in regelmäßigen Abständen oder wenn Sie irgendwelche Bedenken haben eine Sicherheitsprüfung des Produkts durch.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

Die Informationen, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind, sind nicht Grundlage oder Teil einer vertraglichen oder anderweitigen Verpflichtung von Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd. oder einer ihrer Vertreter oder ihrer Tochtergesellschaften und es wird keine Garantie oder verbindliche Vertretung bezüglich der betreffenden Informationen gegeben.

Bitte handeln Sie nach gesundem Menschenverstand und nehmen Sie keine unnötigen Risiken bei der Verwendung dieses Produkts in Kauf; als Nutzer haften Sie für die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts.

Bitte zögern Sie nicht, die Person, die dieses Produkt an Sie vergeben hat, oder den Hersteller (unten beschrieben) zu kontaktieren, wenn Sie Fragen zur Montage/Verwendung Ihres Produkts haben.

**Aidapt Germany (Altai Europe Ltd.)**

**Reklamationen & Rücksendungen an: W.H. Service, Merowingerstraße 83, 47533 Kleve  
Tel: 02821/971620 | Fax: 02821/12815**